

**JANKÓ ISTVÁN KÉPVISELŐ**

Iktatószám: I-67-73/2010.

nyilvános ülés

ELŐTERJESZTÉS

a Képviselő-testület 2010. március 18-án tartandó rendes ülésére

Tárgy:

Javaslat két tanítási nyelvű oktatás bevezetésére

18./ sz. napirendi pont

Készítette:

Jankó István képviselő

Egyeztetve:**Tanácskozási joggal
meghívott:****Bizottsági tárgyalás:**

Oktatási és Informatikai Bizottság

Törvényességi szempontból ellenőrizte:
dr. Filipisz Andrea
2010. március 11.

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarországon 22 éve folyik két tannyelvű képzés: az első angol nyelvű oktatás 1987-ben indult el a budapesti Karinthy Frigyes Két Tanítási Nyelvű Gimnáziumban és Sárospatakon. Ma több mint száz iskolában működnek két tanítási nyelvű osztályok. Ezekben úgy 30 ezer diák tanul, akik általában öt tárgyat idegen nyelven tanulnak, és idegen nyelven is érettségiznek. Mivel ez csoportbontásokat igényel, több pedagógusra van szükség, ezért drágább ez az oktatási forma. Az idejárók után kiegészítő támogatást is kaptak a fenntartók. Ennek összege 64 000 Forint tanulónként.

A két tanítási nyelvű iskolai oktatás célja

Az anyanyelvi és az idegen nyelvi tudást egyidejűleg és kiegyensúlyozottan fejlessze, a tanulókat, megtanítsa az idegen nyelven való tanulásra, az idegen nyelvű információk feldolgozására. A tanulók alkalmassá váljanak arra, hogy tanulmányaikat akár magyarul, akár idegen nyelven folytassák, illetve szakmájukat mind a két nyelven gyakorolják. Célja továbbá, hogy a különböző kultúrák értékein keresztül nevelje a tanulókat türelemre, megértésre és nyitottságra.

Előnye ennek az oktatási formának, hogy a célnyelv és a célnyelven történő tanulás egyidejű kezdése a természetes nyelvelsajátításhoz közelít.

Alapvető követelmény a nyolcadik évfolyam végére, hogy a tanulók legyenek képesek az idegen nyelven való gondolkodásra, az idegen nyelv használatára az információszerzésben, közlésben, alkalmazásban.

A korai két tanítási nyelvű iskolai oktatás jellemzői

Az angol nyelv tanítása és az angol nyelven történő tanulás egyidejűleg kezdődik. Az általános iskola 1. évfolyamán kezdődik és a 8. évfolyamon fejeződik be. Legalább 3 tantárgyat kell célnyelven tanítani.

Budapesten 16 két tanítási nyelvű általános iskolát tartanak fenn a kerületi önkormányzatok. Sajnos ezek közül egy sincs a mi kerületünkben. Van olyan Önkormányzat, amely a XI. kerületnél sokkal szegényebb és mégis 2 ilyen iskolát tudnak működtetni.

Itt az ideje, hogy Újbuda oktatási kínálati palettáját tovább bővítsük egy két tanítási nyelvű általános iskola létrehozásával.

Kézenfekvő, hogy ezt ott kell megtenni, ahol a szülők, a pedagógusok erre fogadó készek és lépéseket tettek annak érdekében, hogy ez az iskola megvalósuljon.

A Lágymányosi Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium nevelőtestülete és vezetése úgy határozott, hogy elindítaná ezt a programot annak érdekében, hogy a kerület közoktatási szolgáltatásait bővítsék, különös tekintettel az idegen nyelvek kompetencia-alapú elsajátítására.

Az angol két tanítási nyelvű oktatás beindításának lehetőségét a Lágymányosi Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium nevelőtestülete 2008 szeptemberében az összevont intézmény pedagógiai programjának készítésénél már megszavazta, vagyis a nevelőtestület egyetértésével történt a folyamat elindítása.

Az akkor készült óratervék között ennek az oktatásnak az óratervét is megszavazta a nevelőtestület, elkészítették a megfelelő tantárgyak két tanítási nyelvű oktatásának a tantervét is.

A személyi és a tárgyi feltételek adottak a két tanítási nyelvű oktatás bevezetésére.

Az alsós tanítói oklevél mellett 3 pedagógusnak van nyelvszakos diplomája is. A felső tagozaton jelenleg 2 fő végzi tanulmányait olyan képesítés megszerzése érdekében azt az oktatást, amellyel a szaktárgyát taníthatja a célnyelven, vagyis angol nyelven.

Jelenleg összesen 10 angolt tanító nyelvtanár van az intézményben, és az alsó tagozaton egy fél státuszban még egy angol nyelvtanár dolgozik.

A földszinten számítógépekkel felszerelt nyelvi laboratórium van. Az átépítések során több kisebb méretű nyelvi szaktanterem került kialakításra a nyelvi csoportbontások miatt.

A szülők között igen nagy az igény erre az oktatásra, már nagyon sokan jelezték, hogy ezt választanák gyermeküknek. Úgy gondolom, hogy ez a képzési forma nagyon sikeres és eredményes a gyermekek nyelvtanulása szempontjából, és ezenkívül elősegítené azt is, hogy a két tannyelvű képzést igénylő Újbudán élő családok ne a kerületen kívül keressenek ilyen iskolát gyermekeknek.

Előzetes számítások szerint a két tanítási nyelvű oktatás finanszírozása:

Anyanyelvi tanár alkalmazása előírás a két tanítási nyelvű oktatásnál. Anyanyelvi tanár közvetítésével külön cég foglalkozik. Ők rész munkaidőben vagy óraadóként is közvetítenek ilyen tanárokat. Teljes állású anyanyelvi tanárra csak 5 év múlva, az 5. évfolyamtól lesz szükség. Az anyanyelvi tanár bérköltését a közalkalmazotti bértábla alapján kell kiszámolni.

A két tanítási nyelvű normatíva jelenleg a 2010/2011-es tanévre 1 főre 64 000 Ft.

Ez az első évben, 28 tanulóval számolva 1.792.000 Ft. Az 1. évben ebből az anyanyelvi tanár bérköltése hetente csak 5 tanítási óra, ami kb. 10 000 Ft, és a többi többletóra már csak 3 óra, azaz 6 000 Ft.

Tehát az 1. évben havi (4*8 óra) 32 óra = 64.000 Ft-ba kerül.

Az egész tanévre pedig 640.000 Ft-ba (a normatíva alapján a finanszírozás pedig ennek majdnem a 3-szorosa).

A 2. évre már 3.584.000 Ft a normatíva, de többlet óraszám még csak heti 16 óra.

A 16 óra bérköltése kb. 32.000 Ft, ha már az anyanyelvi tanár lakhatását is fizetni kellene, időarányosan, félállásra kiszámolva kb. havi 40.000 Ft.

A többletórák költsége 10 hónapra 320.000 Ft, a lakhatási költség 1 teljes évre 480.000 Ft. Ez nem éri el az 1 millió Ft-ot.

Tehát a 2. évben is beleférnénk bőségesen a normatívába.

A program 8. évfolyamig való kiépülésénél minimum.8x 28 tanulót érint = 224 tanuló

Ez heti 51,5 óra többlet órát jelent.

Ez a heti óraszám 2 státusz + 7,5 óra

A két tanítási nyelvű normatíva arra a tanévre, mikorra kiépül az egész rendszer (8 év) $224 * 64.000$ (normatíva) = **14.336.000 Ft**

A két tanítási nyelvű oktatás többlet finanszírozása a 8 osztály esetében heti 51,5 óra x 37 héttel = 1905,5 óra

A többletórák költsége pedagógusok átlag óradíjával számolva: $1500 +$ járulékok kb. 500 Ft = 2000 Ft, vagyis $1905.5 * 2000 = 3.811.000$ Ft

Tehát a 3.811.000 Ft-os többletfinanszírozáshoz 14.336.000 Ft állami normatíva kiegészítés igényelhető (1 főre 64.000 Ft).

Ha 2 anyanyelvi tanári státuszban számolom (besorolás szerinti bér), akkor 2 státusz és 7,5 túlóra =

A személyi és a tárgyi feltételek adottak a két tanítási nyelvű oktatás bevezetésére.

Az alsós tanítói oklevél mellett 3 pedagógusnak van nyelvszakos diplomája is. A felső tagozaton jelenleg 2 fő végzi tanulmányait olyan képesítés megszerzése érdekében azt az oktatást, amellyel a szaktárgyát taníthatja a célnyelven, vagyis angol nyelven.

Jelenleg összesen 10 angolt tanító nyelvtanár van az intézményben, és az alsó tagozaton egy fél státuszban még egy angol nyelvtanár dolgozik.

A földszinten számítógépekkel felszerelt nyelvi laboratórium van. Az átépítések során több kisebb méretű nyelvi szaktanterem került kialakításra a nyelvi csoportbontások miatt.

A szülők között igen nagy az igény erre az oktatásra, már nagyon sokan jelezték, hogy ezt választanák gyermeküknek. Úgy gondolom, hogy ez a képzési forma nagyon sikeres és eredményes a gyermekek nyelvtanulása szempontjából, és ezenkívül elősegítené azt is, hogy a két tannyelvű képzést igénylő Újbudán élő családok ne a kerületen kívül keressenek ilyen iskolát gyermekeknek.

Előzetes számítások szerint a két tanítási nyelvű oktatás finanszírozása:

Anyanyelvi tanár alkalmazása előírás a két tanítási nyelvű oktatásnál. Anyanyelvi tanár közvetítésével külön cég foglalkozik. Ők részmunkaidőben vagy óraadóként is közvetítenek ilyen tanárokat. Teljes állású anyanyelvi tanárra csak 5 év múlva, az 5. évfolyamtól lesz szükség. Az anyanyelvi tanár bérköltségét a közalkalmazotti bértábla alapján kell kiszámolni.

A két tanítási nyelvű normatíva jelenleg a 2010/2011-es tanévre 1 főre 64 000 Ft.

Ez az első évben, 28 tanulóval számolva 1.792.000 Ft. Az 1. évben ebből az anyanyelvi tanár bérköltsége hetente csak 5 tanítási óra, ami kb. 10 000 Ft, és a többi többletóra már csak 3 óra, azaz 6 000 Ft.

Tehát az 1. évben havi (4*8 óra) 32 óra = 64.000 Ft-ba kerül.

Az egész tanévre pedig 640.000 Ft-ba (a normatíva alapján a finanszírozás pedig ennek majdnem a 3-szorosa).

A 2. évre már 3.584.000 Ft a normatíva, de többlet óraszám még csak heti 16 óra.

A 16 óra bérköltsége kb. 32.000 Ft, ha már az anyanyelvi tanár lakhatását is fizetni kellene, időarányosan, félállásra kiszámolva kb. havi 40.000 Ft.

A többletórák költsége 10 hónapra 320.000 Ft, a lakhatási költség 1 teljes évre 480.000 Ft. Ez nem éri el az 1 millió Ft-ot.

Tehát a 2. évben is beleférnénk bőszegesen a normatívába.

A program 8. évfolyamig való kiépülésénél minimum.8x 28 tanulót érint = 224 tanuló

Ez heti 51,5 óra többlet órát jelent.

Ez a heti óraszám 2 státusz + 7,5 óra

A két tanítási nyelvű normatíva arra a tanévre, mikorra kiépül az egész rendszer (8 év) $224 * 64.000$ (normatíva) = **14.336.000 Ft**

A két tanítási nyelvű oktatás többlet finanszírozása a 8 osztály esetében heti 51,5 óra x 37 héttel = 1905,5 óra

A többletórák költsége pedagógusok átlag óradíjával számolva: $1500 + \text{járadékok kb. } 500 \text{ Ft} = 2000 \text{ Ft}$, vagyis $1905.5 * 2000 = 3.811.000 \text{ Ft}$

Tehát a 3.811.000 Ft-os többletfinanszírozáshoz 14.336.000 Ft állami normatíva kiegészítés igényelhető (1 főre 64.000 Ft).

Ha 2 anyanyelvi tanári státuszban számolom (besorolás szerinti bér), akkor 2 státusz és 7,5 túlóra =

Anyanyelvi tanár 1. státusz $12 \cdot 150.000 \text{ Ft} + \text{járulék} = 2.500.000$
 Anyanyelvi tanár 2. státusz $12 \cdot 150.000 \text{ Ft} + \text{járulék} = 2.500.000$
 Összesen $5.000.000 \text{ Ft}$ és
 $7.5 \text{ túlóra} \cdot 37 \text{ héttel} = 277,5 \text{ óra} \cdot 2000 \text{ Ft-tal} = 555.000 \text{ Ft}$
 Összesen: $5.555.000 \text{ Ft}$

2 anyanyelvi tanár lakhatási költsége: $2 \cdot 70.000 \text{ Ft} = 140.000 \text{ Ft}$. Ez 12 hónapra: $1.680.000 \text{ Ft}$
 $5.555.000 + 1.680.000 = 7.235.000 \text{ Ft}$

Amennyiben a Képviselő-testület támogatja a Lágymányosi Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnáziumban az angol-magyar két tanítási nyelvű képzés elindítását akkor szükséges az intézmény alapító okiratának módosítása, valamint ezt követően a pedagógiai program felülvizsgálata.

A fentiekre tekintettel a Lágymányosi Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium alapító okiratának

Feladatai bekezdést új francia bekezdéssel szükséges kiegészíteni az alábbiak szerint:

- az „*angol-magyar két tanítási nyelvű oktatás egy osztályban, 1-8. évfolyamokon felmenő rendszerben*” szöveggel.

Fentiek alapján a következő határozati javaslatot terjesztem a tisztelt Képviselő-testület elé:

Bp 2010. febr. 7.



Jankó István
 önkormányzati képviselő